



经济及社会理事

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1997/50
4 February 1997
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会

第五十三届会议

临时议程项目 10

在世界任何地区、特别是在殖民地和其他未独立
国家和领土上人权和基本自由遭受侵犯的问题

同联合国人权机构代表合作

秘书长根据人权委员会第 1996/70 号决议提交的报告

导 言

1. 人权委员会第五十二届会议通过了题为“同联合国人权机构代表合作”的第 1996/70 号决议。委员会在此决议中再次对不少个人和团体因设法同联合国人权机构代表合作而受到恐吓和报复的报道以及对某些个人受阻而无法利用联合国主持拟订的保护人权和基本自由程序的报道表示关切，促请各国政府不要采取任何行动恐吓或报复：(a) 设法同或业已同联合国人权机构代表进行合作或向他们提供见证或情报的人；(b) 设法利用或业已利用联合国主持拟订的保护人权和基本自由的程序的人以及所有为此目的向他们提供法律援助的人；(c) 根据人权文书所订的程序设法提交或业已提交信息的人；以及(d) 侵犯人权行为受害者的亲属。

2. 委员会要求所有联合国人权机构代表以及监测人权遵守情况的条约机构按其职权继续采取紧急步骤，帮助防止在利用联合国人权程序方面受到任何阻碍，并帮助防止这类恐吓或报复事件的发生。委员会还要求这些代表和条约机构在各自提交人权委员会、防止歧视及保护少数小组委员会或大会的报告中继续提到指称受到恐吓或报复和在利用联合国人权程序方面受到阻碍的事件，同时述及各自在这方面采取的行动。

3. 委员会要求秘书长提请这些代表和条约机构注意该决议，并请他向委员会第五十三届会议提交一份报告，其中应汇编和分析从所有适当来源收到的关于该决议所指打击报复事件的任何材料。

一、根据人权委员会第 1996/70 号决议收到的材料 以及人权机构代表采取的行动

4. 本节概述根据第 1996/70 号决议收到的材料，其中述及人们因与联合国人权机构合作或因利用国际程序或因是侵犯人权行为受害者的亲属而受到恐吓或报复的种种情况。

5. 如果受害的个人或组织与人权委员会的某一机构或机制联系，即由委员会中负责有关工作的适当机构或代表采取保护行动。在多数情况下，则紧急致函有关政府。提交委员会的前一份报告阐述了即时干预的程序(见 E/CN.4/1992/29,第 14 至第 18 段)。本报告还载入了两个国家的政府对来文所作的答复。

6. 须强调的是，本报告所收载的材料也反映在每一机制最近提交大会或人权委员会的报告中。

A. 人权事务委员会

7. 在关于尼日利亚的结论(CCPR/C/79/Add.65)中，人权事务委员会注意到以下的指控：国家安全局不让公民自由组织的两名成员出席该委员会的第五十六届会议，并且还没收了他们的护照。委员会指出，“阻止人离开其国家，既违反了《盟约》第 12 条第 2 款，也与该国同委员会合作的义务不符……”(第 24 段)。

B. 法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员

8. 在所审查的期间内，特别报告员继续为那些据称因利用保护人权的联合国程序而有生命危险的人发出紧急呼吁(见 E/CN.4/1997/60 和 Add.1)，要求有关政府调查此种指控并告诉特别报告员已采取哪些步骤来有效保护这些处于危险中的人的生命权及人身安全。

1. 哥伦比亚

9. 由于有报纸报道哥伦比亚法学家协会主席 Gustavo Gallon Giraldo 和正义及和平联合会主席 Javier Giraldo Moreno 神父被控出于破坏军队形象的目的而向人权事务高级专员提供信息，特别报告员于 1996 年 4 月 24 日为他们发出了紧急呼吁。

2. 尼日利亚

10. 1996 年 5 月 6 日，特别报告员向尼日利亚政府发出紧急呼吁，提请政府注意有材料显示公民自由组织(设在拉各斯的一个人权组织)的国际游说项目协调员 Innocent Chukwuma 据报在人权委员会第五十二届会议期间受到尼日利亚代表团成员的骚扰和恫吓。尼日利亚政府答复特别报告员说，此一指控纯属虚构，没有任何证据。Innocent Chukwuma 从未受到威胁或骚扰，他甚至还参加了尼日利亚代表团

主办的招待会。尼日利亚政府认为，此一指控是居心险恶的(还请参看 E/CN.4/1997/62)。

3. 巴基斯坦

11. 1996 年 7 月 23 日，特别报告员为 Tarig Hasan 发出了紧急呼吁。据报，Hasan 曾为据信被捕和被单独监禁的亲属向警方提出申诉和人身保护请求，随后即受到巴基斯坦当局的威胁。根据特别报告员收到的材料，一名警官特别警告 Tarig Hasan 说，如果将情况提请人权组织注意，对他会有严重的后果。

C. 酷刑问题特别报告员

12. 1996 年 2 月 23 日至 3 月 3 日，酷刑问题特别报告员曾赴巴基斯坦访问。访问期间，他特别会见了信德高等法院的一名前任法官 Nizam Ahmed。令特别报告员不安的是，后来他得知，他离开卡拉奇后，安全人员询问了 Nizam Ahmed 法官，打听他与特别报告员谈话的内容(见 E/CN.4/1997/7/Add.2)。

D. 被强迫或非自愿失踪问题工作组

13. 象前些年一样，工作组收到了非政府组织、失踪人士亲属协会和个人对积极寻找失踪人士、报告或调查失踪案件的人的安全的报道和关注。在某些国家，仅仅报告失踪案件就会使报告者或其家人的生命或安全遭到很大危险。此外，个人、失踪人士的亲属和人权组织的成员经常因报告侵犯人权的案件或调查此种案件而受到骚扰或有生命危险。

14. 为此，根据第 1996/70 号决议，工作组已紧急致函有关政府，敦促当局采取措施，保护失踪人士的亲属或与工作组合作的其他个人或组织及其法律顾问，使其免遭恐吓、迫害或报复。工作组请有关政府报告这些案件的调查情况和所采取的保护措施(见 E/CN.4/1997/34)。

1. 阿根廷

15. 工作组按照即时干预程序，于 1996 年 5 月 2 日发出一份即时干预电报，要求阿根廷政府保护由失踪人士和其他侵犯人权行为受害者的子女组成的团体 Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio 的六名成员的基本人权，他们据报受到安全人员的恐吓。

2. 巴 西

16. 工作组按照即时干预程序，于 1996 年 8 月 9 日发出一份传真，要求巴西政府保护某一失踪案件的一名证人的基本人权。据报告，该证人在作证后，其生命受到威胁。据说，由于她的证词，已对八名警官提起诉讼程序。

3. 哥伦比亚

17. 1996 年 1 月 19 日，工作组向哥伦比亚政府发出一份即时干预电报，事由是一些人据称受到恐吓或骚扰，其中包括：被拘留后失踪者亲属协会的一些成员；两名失踪人士的亲属，他们在一名家人被杀害后，仍在打听失踪者的下落；目击某人被逮捕而且向司法当局作证的一些人，被捕者后来失踪。

E. 伊朗伊斯兰共和国人权情况特别代表

18. 在提交大会的报告(A/51/479)，附件和 Add.1)中，特别代表提到，被判死刑的 Mehrdad Kalany 先生已于 1996 年 6 月 22 日被处决，其罪名包括“与加林多·波尔先生及随同访问的代表团见面和谈话”。特别代表曾于 1996 年 6 月 11 日致函该国政府，提请其注意联合国人权机构的代表和报告员进行调查的任务授权及人权委员会第 1996/70 号决议的规定。1996 年 8 月 9 日，特别代表再度致函该国政府，要求其提供 Kalany 先生被审判和处决的详细情况。

19. 特别代表在提交大会的报告中指出，伊朗伊斯兰共和国政府表示指控失实，没有人因为与前任特别代表会面而受到惩罚。Kalany 先生被控的罪名是从事危

害国家安全的活动和积极参加 Mojaheddin Khalgh 组织从伊拉克境内针对伊朗伊斯兰共和国进行的军事行动。

F. 扎伊尔人权情况特别报告员

20. 特别报告员获悉，1996 年 10 月 28 日，非政府组织 Vioix des sans Voix 的主席 Floribert Chebeya Bahizire 及该组织的另两名成员 Haroun Mbongo Ngudja 和 Benjamin Bashi Nabukuli 据报被金沙萨金塔姆博的 Service d'Action et Renseignements Militaires 的成员逮捕。据报告，这三人正在调查东扎伊尔的人权情况。被捕的三天前，Floribert Chebeya 曾与特别报告员在金沙萨会面，特别报告员当时正在该国访问(见 E/CN.4/1997/6 和 Add.1)。

G. 国内流离失所者问题秘书长特别代表

21. 在提交大会的关于其访问塔吉克斯坦的情况的报告(A/51/483/Add.1,附件)中，特别代表提到了对返回者的村落帕米里的居民进行报复的事件。报告中说：

“……明显的是，站出来讲话的人害怕会有麻烦。几个人说，他们相信他们事后会因为把问题告诉代表而受到惩罚。代表获悉，一名库利亚比族的地方官员对他们与代表会面作出了威胁，叫他们不要有任何投诉，否则会被逮捕”(第 81 段)。

-- -- -- -- --